

## Политика конфиденциальности

### 1. Предмет. Применение

1.1. Настоящая Политика конфиденциальности (далее — «Политика») регулирует условия защиты

персональных данных на нашем веб-сайте, расположенном по адресу <http://lang-coach.ru> («Сайт»), а также у инструментов, с помощью которых мы предоставляем вам либо вы предоставляете нам услуги (далее совместно именуются «Услуги» или «Платформа»).

1.2. Политика является юридическим документом, в котором разъясняется, каким образом ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЛЭНГКО", ОГРН 1217700162921, 119334 г.Москва ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ ДОНСКОЙ ПР-КТ ЛЕНИНСКИЙ Д. 37, К. 1 ЭТАЖ 2 ПОМЕЩ. 28, собирает, хранит, обрабатывает и передает данные о вас, которые мы получаем, когда вы получаете доступ к Платформе или используете её («Персональные данные»).

1.3. Пользуясь какой-либо Услугой либо оказывая какую-либо Услугу, вы соглашаетесь с Политикой и принимаете её в полном объёме.

1.4. Просим вас внимательно ознакомиться с Политикой, это поможет вам понять область её применения и принять осознанное решение о предоставлении нам ваших Персональных данных.

### 2. Какую информацию мы собираем

2.1. Мы собираем несколько типов Персональных данных в различных целях, связанных с предоставлением вам либо получением нами Услуг и повышением их качества:

2.1.1. информация, которую вы нам предоставляете. Вы предоставляете её, когда заполняете некоторые формы на Платформе, или общаетесь с нами, например, по электронной почте, телефону, в мессенджерах или социальных сетях. В неё включается информация, которую вы предоставляете нам при регистрации для использования Платформы. Когда вы пишете или звоните нам, мы ведём запись таких сообщений. Предоставленная вами информация может включать, среди прочих, следующие Предоставленные данные: Вид информации Какую именно информацию мы собираем

2.1.1.1. контактные и персональные данные полное имя, дата рождения, пол, язык, домашний адрес (город и область/регион), адрес электронной почты, номер телефона, логин в Skype, имя в WeChat (для пользователей из Китая), образование (для преподавателей, методистов вводных занятий («Методисты») и других подрядчиков)

2.1.1.2. учётная запись имя пользователя, пароль, настройки и предпочтения учетной записи

2.1.1.3. финансовая данные банковского счета, если мы их запросим (например, для осуществления платежа или возврата денег)

2.1.1.4. удостоверение личности

копии документов, удостоверяющих личность, таких как паспорт, удостоверение личности гражданина; водительские права (для преподавателей и Методистов; для студентов — только по нашему запросу);

документы, подтверждающие образование (для преподавателей и Методистов);

документы, подтверждающие возраст (если мы их запрашиваем);

любая другая информация, которую вы предоставляете нам для того, чтобы мы могли выполнить наши юридические обязательства, а вы могли доказать свое право на получение Услуг.

2.1.1.5. дополнительные ссылки на ваш аккаунт Google; аккаунты на facebook.com, google.com, vk.com, ok.ru; уровень английского языка (начальный уровень и в дальнейшем);

цель обучения; хобби и интересы;

сфера профессиональной деятельности; резюме (для преподавателей и Методистов);

страна, город и школа (для преподавателей и учеников, участвующих в нашей Олимпиаде);

дисциплины, которые преподает преподаватель (для преподавателей, участвующих в нашей Олимпиаде);

уровень и наименование олимпийских классов, в которых участвует преподаватель или ученик (для преподавателей и учеников, участвующих в нашей Олимпиаде);

открываете ли вы наши электронные письма и переходите ли по ссылкам в них;

фотографии, аудио- и видеозаписи занятий, в которых вы участвуете;

информация об участии на уроках; сведения о вашем согласии на использование видеорекамеры и микрофона во время занятий;

запись телефонных разговоров с пользователями, в том числе с пользователями, ответственными за запуск корпоративных программ в своих компаниях;

переписка с пользователями, ответственными за запуск корпоративных программ в своих компаниях

2.1.1.6. о несовершеннолетнем пользователе (если применимо) — в дополнение к другой Информации согласие родителей;

информация о родителях (полное имя, дата рождения, пол, адрес (город и область/регион), номер телефона, Skype, электронная почта);

члены семьи; класс и школа, в которой учится пользователь;

интересующий его предмет (уроки английского языка или математики);

дополнительные курсы, занятия и т.д. (например, преподаватели).

2.1.2. Информация, которая собирается автоматически. Мы собираем определенную информацию

автоматически, когда вы посещаете, используете Платформу или перемещаетесь по ней. Эта информация нужна нам для поддержания безопасности и обеспечения бесперебойной работы

Платформы, а также для анализа данных и отчетности.

Эта информация может включать сведения о компьютере или мобильном устройстве и их использовании. Примеры такой информации: информация об устройстве, протокол IP, тип и версия браузера, операционная система, языковые настройки, информация о мобильной сети, операционная система мобильного телефона, тип и версия браузера мобильного устройства, текущее местоположение, ссылки в формате URL, информация об использовании: например, время входа на Сайт и выхода, какие страницы вы посещаете и какие функции используете, техническая информация, указанная на Платформе, например, информация о камерах, микрофонах, наушниках и скорости доступа в Интернет («Данные об использовании»).

2.1.3. Данные, которые мы можем собирать у третьих лиц. Мы можем получать данные о вас из других источников, в том числе от третьих лиц, которые помогают нам обновлять, расширять и анализировать имеющиеся у нас данные; предотвращать или выявлять случаи мошенничества; обрабатывать платежи;

или анализировать, как вы используете Услуги («Данные от третьих лиц»).

2.1.4. Информация, которую мы собираем, служит определенным целям, таким как использование Услуг и (или) операционные цели Компании. Компания обязуется не использовать никакую собранную информацию для целей, которые не соответствуют или отличаются от целей, в которых информация была запрошена.

### **3. Использование данных**

3.1. Мы используем личную информацию, которую собираем через Платформу и (или) любое из средств, описанных в пункте 2.1.1, для следующих целей:

3.1.1. когда это необходимо для наших законных деловых интересов; и (или)

3.1.2. с целью заключения с вами договора на использование Платформы или его исполнения; и (или)

3.1.3. для нашей обычной финансово-хозяйственной деятельности; и (или)

3.1.4. когда вы дали согласие на обработку информации; и (или)

3.1.5. с целью соблюдения своих юридических обязательств.

3.1.6. с целью защиты своих законных прав и исполнения судебных и (или) административных распоряжений, если необходимо

3.2. Ниже вы найдёте описание того, как мы используем ваши Персональные данные, на каких правовых основаниях, и каковы наши законные интересы (в случаях, когда они есть):

Тип используемых данных Цель и (или) направление работы и правовая основа

#### 3.2.1. Предоставленные данные

- (1) Организация необходимых проверок;
- (2) заключить договор об использовании Платформы между вами и нами по вашей инициативе;
- (3) исполнение такого договора, куда входит:
  - (i) создание и поддержание вашей учётной записи;
  - (ii) установление и поддержание с вами ответственных коммерческих отношений;
  - (iii) выполнение наших обязательств по заключённому с вами договору и оказание вам помощи исполнении договора;
  - (iv) обеспечение соблюдения наших условий, правил и принципов в отношении Услуг;
  - (v) определение (идентификация данных) вашей учётной записи в наших автоматизированных системах управления, в частности CRM.

#### 3.2.2. Предоставленные данные, данные об использовании, данные от третьих лиц

- (1) проверить и подтвердить вашу личность —
  - (i) с целью предотвратить мошенничество, обман и другие незаконные действия;
  - (ii) подтвердить ваше право пользоваться Услугами;
- (2) улучшить наши методы борьбы с мошенничеством.

Наш законный интерес — гарантировать, что Платформа не используется для мошенничества, и все пользователи имеют право её использовать.

Тип используемых данных Цель и (или) направление работы и правовая основа.

#### 3.2.3. Предоставленные данные, Данные об использовании для наших законных интересов: общение с вами и прямой маркетинг. Если вы дадите согласие, мы будем присылать вам новости, информацию об изменениях в Услугах, специальные предложения и общую информацию о

других услугах, которые мы предлагаем, схожих с теми, которые вы уже приобрели или которыми интересовались. Компания понимает, что вы соглашаетесь с получением этой информации в случае отсутствия запроса об отмене или отказе от получения этой информации.

#### 3.2.4. Предоставленные данные, данные об использовании, данные от третьих лиц для наших законных интересов:

- (1) собирать аналитическую или ценную информацию, которая позволит нам оценить Услуги и повысить их качество;
- (2) обнаруживать, предотвращать и решать технические проблемы Платформы;
- (3) управлять Платформой в контексте внутренней деятельности, включая поиск и устранение неисправностей, анализ данных, тестирование, исследования, статистику и опросы;
- (4) удостовериться, что представляем вам содержимое Платформы наиболее эффективным образом;
- (5) поддерживать безопасность и надёжность Платформы.

#### 3.2.5. Предоставленные данные, данные об использовании исполнять наши юридические обязательства:

- (1) отвечать в ходе правовых, регуляторных, арбитражных процедур;
- (2) отвечать на запросы о предоставлении информации, которые поступают от органов государственной власти или других третьих лиц;
- (3) предотвращать причинение вреда, согласно требованиям закона.

В случае если мы получим повестку в суд или другой запрос от судебного органа, нам, возможно, понадобится проверить данные, которыми мы располагаем, чтобы определить, как ответить.

3.3. Просим вас ознакомиться с описанием информации, которую мы используем на основании вашего согласия:

Категория пользователей, персональные данные, которые мы обрабатываем на основании вашего согласия

3.3.1. Ученики, в том числе несовершеннолетние копия документа, удостоверяющего личность, и

данные банковского счета (по запросу); полное имя; адрес электронной почты; номер телефона; ссылки на аккаунт студента в Google; аккаунты на facebook.com, vk.com, ok.ru; аккаунты в мессенджерах: WhatsApp, Viber, Telegram, Skype; открываете ли вы наши электронные письма и переходите ли по ссылкам в них; текущее местоположение; пол; дата рождения; фотографии, видео- и аудиозаписи уроков; уровень английского языка (начальный и в дальнейшем); цель обучения; хобби и интересы; сфера профессиональной деятельности; информация об участии в уроках; записи телефонных звонков. Для несовершеннолетних — в дополнение к информации, перечисленной в текущем пункте 3.3.1: информация о членах семьи ученика; информация о школе, в которой учится ученик; интересующий его предмет (уроки английского языка или математики); дополнительные курсы, занятия и т.д. (например, репетиторы)

3.3.2. потенциальный ученик (вы регистрируетесь на Платформе, но не берёте уроков).

полное имя; пол; адрес электронной почты; номер телефона; текущее местоположение; дата рождения; уровень английского языка; цель обучения; хобби и интересы; сфера профессиональной деятельности; открывает ли пользователь наши электронные письма и переходит ли по ссылкам в них; информация об участии в уроках; язык; адрес (город и область/регион); записи телефонных разговоров

3.3.3. пользователь, ответственный за запуск корпоративной программы в вашей компании  
полное имя; адрес электронной почты; номер телефона; текущее местоположение; записи телефонных разговоров; переписка

3.3.4. преподаватель копия документа, удостоверяющего личность; фотография; пол; дата рождения; фотографии,

Категория пользователей персональные данные, которые мы обрабатываем на основании вашего согласия видео- и аудиозаписи занятий; текущее местоположение; сведения об образовании;

сертификаты о сданных экзаменах; резюме; записи телефонных разговоров

3.3.5. Методолог или другой подрядчик копия документа, удостоверяющего личность;

текущее местоположение; фотография; пол; дата рождения; записи телефонных разговоров

3.3.6. ученик, принимающий участие в нашей Олимпиаде дата рождения; пол; страна, город и школа; текущее местоположение; записи телефонных разговоров

3.3.7. преподаватель, принимающий участие в нашей Олимпиаде дата рождения; пол; страна, город и школа; текущее местоположение; записи телефонных разговоров

3.3.8. родитель ученика, принимающего участие в нашей Олимпиаде дата рождения; пол; текущее местоположение; записи телефонных разговоров

3.3.9. родители других несовершеннолетних учеников дата рождения; пол; текущее местоположение; записи телефонных разговоров

#### **4. Когда мы раскрываем информацию третьим лицам**

4.1. Мы делимся информацией только в следующих случаях:

4.1.1. по требованию законодательства;

4.1.2. с целью защитить ваши права;

4.1.3. с целью выполнения деловых обязательств (например, если для предоставления вам Услуг необходимо привлечь третье лицо);

4.1.4. если вы даёте нам своё согласие.

4.2. Принимая Политику, вы соглашаетесь с тем, что мы вправе раскрывать информацию о вас только:

4.2.1. по требованию законодательства. Мы вправе раскрывать информацию о вас в тех случаях, когда обязаны это сделать в соответствии с действующим законодательством, запросами государственных органов, судебным разбирательством, постановлением суда или судебным процессом. Например, мы вправе раскрыть информацию в ответ на постановление суда, повестку в суд, запрос органов государственной власти о выполнении требований национальной безопасности или правоохранительных органов. Мы также вправе раскрывать информацию о вас, когда проводим

расследование или сотрудничаем в расследовании мошенничества или другой незаконной деятельности с целью предотвращения и обнаружения мошенничества или другого преступления;

4.2.2. с тем, чтобы позволить третьим лицам оказывать услуги. Мы вправе передавать ваши данные

деловым партнерам, поставщикам услуг, подрядчикам или агентам, предоставляющим услуги нам или от нашего имени и требующим доступа к такой информации с целью выполнения обязательств. Примеры таких услуг третьих лиц: обработка платежей, анализ данных, доставка электронной почты, хостинг, обслуживание клиентов, предоставление нам доступа к базам данных по борьбе с мошенничеством, проверка. Мы вправе разрешить отдельным третьим лицам использовать на Платформе технологию отслеживания, что позволит им собирать данные о том, как вы взаимодействуете с Платформой с течением времени. Мы также вправе делиться информацией о вас с нашими аффилированными лицами.

К аффилированным лицам относятся наши материнские компании и любые дочерние компании, партнёры по совместным предприятиям или другие члены нашей группы компаний. Наши аффилированные лица, партнёры и подрядчики также должны будут соответствовать нашим стандартам в части обработки данных и безопасности;

4.2.3. при передаче бизнеса. Мы вправе раскрывать или передавать ваши данные в связи с любым

слиянием, продажей активов компании, финансировании или приобретении всего или части нашего бизнеса другой компанией, или во время переговоров о чём-либо из перечисленного. Мы обязуемся уведомить вас до того, как ваши личные данные будут переданы и станут предметом другой политики конфиденциальности;

4.2.4. если вы дали согласие. Мы вправе раскрыть ваши Персональные данные в иных целях, описанных в разделе 5, если вы дадите нам своё согласие на это.

## **5. С кем мы делимся информацией**

5.1. Компетентные органы:

5.1.1. По запросу, а также в случаях, описанных в пункте 4.2.1.

5.1.2. Для разрешения любого конфликта или спора, возникающего в отношениях между пользователями и Компанией.

5.2. Поставщики услуг по выставлению счетов и приёму платежей:

5.2.1. Мы передаём и раскрываем Предоставленные данные, включая номер и (или) дату выдачи документа, удостоверяющего личность, его копии (например, паспорта), Поставщикам услуг по выставлению счетов и приёму платежей.

5.2.2. Мы передаём и раскрываем Предоставленные данные Поставщикам услуг по выставлению счетов и приёму платежей только в том случае, если они их запрашивают. Если вы не используете Поставщиков услуг по выставлению счетов и приёму платежей на Платформе, мы не будем делиться с ними Предоставленными данными.

5.2.3. Мы не собираем и не храним данные вашей банковской карты. Вы предоставляете эту информацию нашим Поставщикам услуг по выставлению счетов и приёму платежей. То, как они используют Предоставленные данные для обработки платежей, регулируется их политикой конфиденциальности.

## **6. Использование файлов cookie**

6.1. Как мы используем файлы cookie

6.1.1. Мы используем файлы cookie, чтобы отличать вас от других пользователей Платформы. Это помогает нам улучшить ваш опыт и саму Платформу: мы сохраняем ваши предпочтения и анализируем то, как вы используете Платформу.

6.1.2. Файл cookie — это небольшой фрагмент текста, который сохраняется в вашем браузере при посещении Платформы. Наш Сайт передаёт файлы cookie вашему браузеру; ваше устройство их сохраняет. Каждому устройству, с которого вы заходите на Платформу, мы присваиваем отдельный файл cookie. Использование файлов cookie не даёт нам доступа к каким-то другим данным на вашем устройстве, кроме данных, сохранённых в файле cookie. Файлы cookie, которые мы собираем, не содержат ваших личных данных, таких как имя или адрес.

6.1.3. Файлы cookie хранятся бессрочно, а не только в течение сеанса. Однако вы можете легко удалить файлы cookie в настройках своего браузера. Подробнее об управлении файлами cookie можно узнать в разделе 6.3.

6.1.4. Используя Платформу, вы соглашаетесь на использование файлов cookie, описанное в Политике.

6.2. Типы файлов cookie, которые мы используем.

Категория. Почему мы их используем. Прочие комментарии.

6.2.1. обязательные файлы cookie они необходимы для работы Платформы. Некоторые части Платформы не работали бы без использования этих файлов cookie

6.2.2. функциональные файлы cookie.

Мы используем их, чтобы определить ваши предпочтения и настроить Платформу в соответствии с ними. Функциональные файлы cookie позволяют нам запоминать ваши настройки Платформы и сохранять информацию, которую вы уже предоставили (например, логин, имя пользователя, язык и другие предпочтения), чтобы улучшить ваши впечатления от посещения. Эти функции помогают нам сделать Платформу более удобной для вас.

6.2.3. аналитические и эксплуатационные файлы cookie они:

(1) содержат информацию о том, как вы используете Платформу, в том числе какие страницы посещаете чаще всего;

(2) позволяют нам увидеть повторяющиеся сценарии использования Платформы;

(3) помогают нам записать любые ошибки, возникающие в процессе использования вами Платформы. Эти файлы cookie не идентифицируют вашу личность, и вся информация является для нас анонимной. Мы используем её только для улучшения работы Платформы.

Мы можем

привлекать третьи стороны для отслеживания и анализа того, как вы используете Платформу, в порядке, предусмотренном настоящей Политикой.

6.2.4. сторонние файлы cookie некоторые наши сторонние поставщики услуг используют собственные файлы cookie на нашей Платформе, и мы не контролируем такие файлы.

Сторонние

поставщики используют свои файлы cookie в целях анализа и таргетирования. Порядок использования данных, которые сторонние поставщики собирают с помощью своих файлов cookie, регулируется их политикой конфиденциальности. Настоящая Политика не регулирует использование файлов cookie сторонними поставщиками услуг. Список поставщиков, с которыми мы делимся информацией, вы найдёте в разделе 5.

6.3. Управление файлами cookie

6.3.1. Вы можете в любой момент изменить настройки файлов cookie, удалить или отклонить все файлы cookie, просто активируйте настройку вашего браузера, которая позволяет отказаться от файлов cookie.

Обратите внимание, что это может привести к невозможности доступа к определенным функциям

Платформы.

6.3.2. Для получения дополнительной информации об управлении файлами cookie, в том числе об отказе от них, обратитесь к настройкам браузеров: Chrome, Edge, Firefox, Internet Explorer, Opera, Safari. Вы также можете отказаться от файлов cookie, которые используют Google, Facebook Вконтакте, как указано в пунктах 5.4.1, 5.4.2 и 5.4.3.

**7. Первый вход и (или) вход через социальные сети**

7.1. Наша Платформа дает вам возможность зарегистрироваться и войти в систему, используя свою учетную запись в Facebook, Вконтакте или Google. Если вы решите войти в систему, используя учетную запись социальной сети, эта социальная сеть предоставит нам ваши Персональные данные. Входя в систему с использованием учетной записи социальной сети, вы разрешаете нам собирать, хранить и использовать в соответствии с Политикой все данные, которые вы разрешили социальной сети предоставить нам. В такие данные входят:

(1) «общие» Персональные данные: ваше имя и фамилия, пол, дата рождения, местоположение, имя пользователя, адрес электронной почты, номер телефона, ссылки на другие учетные записи в социальных сетях, список друзей;

(2) конфиденциальные данные, такие как ваша фотография;

(3) любые другие данные, которые вы решили сделать доступными. Данные, которые мы получаем от социальной сети, зависят от ваших настроек и её политики конфиденциальности. Мы будем использовать полученные данные только для целей, описанных в Политике.

7.2. При создании учетной записи для доступа и использования Платформы вы гарантируете, что

предоставленная вами информация всегда является точной, актуальной и полной.

7.3. Ваша учетная запись существует, а использование Услуг осуществляется в личных некоммерческих целях, но не в интересах третьих лиц. Вы несете единоличную ответственность за сохранение конфиденциальности вашей учетной записи и пароля, включая ограничение доступа третьим лицам к Приложению, Сайту и любым электронным средствам (например, компьютеру, планшету и т.д.), с помощью которых вы совершаете вход на Платформу или Сайт. Вы принимаете на себя всю ответственность и обязательства за все действия, которые совершаются в вашей учетной записи под вашими реквизитами пользователя. Вы должны немедленно уведомить Компанию в случае, если вам стало известно или вы подозреваете о каком-либо нарушении безопасности или несанкционированном использовании вашей учетной записи.

7.4. Вы не вправе без соответствующего разрешения использовать имя пользователя, которое является именем или подразумевает имя или личность другого физического или юридического лица, использование которого неправомерно, наименование или товарный знак, какие-либо права на которые принадлежат другому физическому или юридическому лицу, а не вам. Запрещено использовать оскорбительное, вульгарное или непристойное имя пользователя. Компания оставляет за собой право отказать в обслуживании, прекратить действие учетных записей, удалить или отредактировать контент по своему усмотрению.

## **8. Передача вашей информации**

8.1. Страны, в которые мы или третьи лица, с которыми мы взаимодействуем, передаем ваши данные, могут

не иметь такого же законодательства о защите данных, как в вашей юрисдикции. Например:

(1) некоторые третьи лица (раздел 5), которым мы предоставляем ваши Персональные данные, находятся в России или Китае;

(2) Европейская комиссия считает Россию и Китай странами, которые не обеспечивают надлежащую защиту персональных данных. Таким образом, в этих случаях мы принимаем разумные меры безопасности, предписанные действующим законодательством, чтобы обеспечить надлежащую защиту ваших данных при их передаче за пределы вашей юрисдикции.

8.2. Принимая Политику и предоставляя нам свои Персональные данные, вы соглашаетесь на такую передачу. Если вы не согласны на такую передачу данных, вы больше не сможете пользоваться Платформой. Если вы являетесь резидентом Европейской экономической зоны (ЕЭЗ), мы можем передавать ваши данные за пределы ЕЭЗ в целях выполнения договора с вами (предоставления вам Услуг), так как мы предоставляем услуги по всему миру. Когда мы совершаем такую передачу данных, мы:

(1) выполняем свои правовые и нормативные обязательства;

(2) принимаем соответствующие меры предосторожности, такие как исполнение стандартных положений о защите данных. Мы предпримем все шаги, необходимые для обеспечения безопасной обработки ваших данных в соответствии с Политикой.

8.3. Политика применяется независимо от места, в котором мы храним или обрабатываем ваши Персональные данные.

8.4. Если мы предоставили вам (или вы выбрали) пароль, который позволяет вам получить доступ к Платформе, вы несёте ответственность за сохранение этого пароля в тайне. Пожалуйста, никому не сообщайте пароль.

## **9. Хранение вашей информации**

9.1. Срок хранения ваших данных зависит от категории пользователя, к которой вы принадлежите:

Категория пользователей Срок хранения

9.1.1. ученик 84 месяца после того, как вы прошли последний урок на Платформе

9.1.2. потенциальный ученик (вы регистрируетесь на Платформе, но не берёте уроков).  
обязательный срок, установленный законом (если таковой предусмотрен)

9.1.3. пользователь, ответственный за запуск корпоративной программы в вашей компании  
84 месяца после того, как последний ученик из компании этого пользователя проходит последний

урок на Платформе. Исключение: если нам сообщают, что такой пользователь уволился или был уволен из компании; в этом случае мы удалим или обезличим его Персональные данные в течение одного рабочего дня после получения уведомления;

9.1.4. преподаватель 84 месяца после того, как вы провели последний урок на Платформе

9.1.5. Методист 84 месяца после того, как вы оценили последний урок на Платформе

9.1.6. другой подрядчик, обрабатывающий Персональные данные один месяц после расторжения договора с вами;

9.1.7. потенциальный преподаватель, методист или иной подрядчик один месяц после собеседования

9.1.8. ученик или преподаватель, принимающий участие в нашей Олимпиаде, родитель такого ученика. Один месяц после окончания Олимпиады, в которых вы (или ваш ребёнок) принимаете участие

9.1.9. родители других несовершеннолетних учеников 84 месяца после того, как ваш ребёнок пройдет последний урок на Платформе.

9.2. По закону может потребоваться или быть разрешен более длительный срок хранения.

9.3. По окончании периода хранения мы:

9.3.1. удалим ваши личные данные; или

9.3.2. обезличим их, чтобы они больше не были привязаны к вам.

Мы можем использовать такие обезличенные данные в исследовательских или статистических целях, или для улучшения качества наших Услуг. Мы вправе использовать их бессрочно без предварительного уведомления.

9.4. Мы должны в течение обязательного периода времени (если таковой установлен) хранить даже те Персональные данные, которые собрали, когда вы зарегистрировали учетную запись на Сайте, но не активировали её (например, не завершили проверку) или не произвели оплату за Услуги. Текущий пункт

9.4 применяется только в том случае, если обязательный период хранения предусмотрен законодательством или нашими договорными обязательствами.

## **10. Защита данных**

10.1. Мы используем соответствующие физические, электронные, управленческие и технические средства защиты, обеспечивающие безопасность всех Персональных данных, которые мы обрабатываем. Однако просим вас не забывать, что мы не можем обеспечить или гарантировать безопасность ваших данных, которые вы передаете Платформе. Несмотря на то, что мы сделаем все возможное для защиты ваших Персональных данных, передача Персональных данных на Платформу и то неё осуществляется на ваш страх и риск. Пожалуйста, пользуйтесь Услугами только в безопасной среде: например, используйте средства сетевой защиты, выбирайте провайдера, который шифрует трафик, и т.д. После получения Персональных данных мы следуем строгим правилам и используем средства защиты с целью предотвратить несанкционированный доступ. Тем не менее, мы не несём



ответственности ни за какой ущерб, связанный с несанкционированным доступом к Персональным данным.

## **11. Конфиденциальность данных несовершеннолетних**

11.1. Наши Услуги предназначены для широкой аудитории и могут быть использованы несовершеннолетними. Несовершеннолетние могут получить доступ к некоторым общедоступным частям Сайта и его содержанию без предоставления нам Персональных данных. Однако несовершеннолетние, желающие получить доступ ко всему содержанию и функциональным возможностям Услуг, должны зарегистрироваться. Регистрация предполагает сбор определенных Персональных данных. Мы можем попросить вас предоставить нам информацию и документы, подтверждающие возраст. Если вы несовершеннолетний, мы можем потребовать предоставить нам документы, подтверждающие выход из-под родительской опеки или юридическое согласие вашего родителя или законного опекуна.

11.2. Кроме того, мы используем определенные технологии, такие как файлы cookie, для автоматического сбора информации от наших пользователей (включая несовершеннолетних) при посещении или использовании Платформы. Мы собираем, обрабатываем, храним и раскрываем данные несовершеннолетних в порядке, предусмотренном настоящей Политикой.

## **12. Ваши права на защиту данных**

12.1. Ваши права на защиту данных: Право. Что вы вправе делать. Как осуществить право.

12.1.1. доступ к Персональным данным.

(1) получить подтверждение, если мы обрабатываем ваши Персональные данные;

(2) получить доступ к своим Персональным данным и информацию о том, как мы используем ваши Персональные данные.

Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

12.1.2. исправить неточные данные, потребовать исправления любых неполных или неточных Персональных данных о вас пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

12.1.3. возражать против обработки возражать против обработки ваших Персональных данных, если мы обрабатываем их в собственных законных интересах (см. примеры наших законных интересов в пунктах

3.2.2-3.2.4), используем их для прямого маркетинга или в целях сбора статистики.

Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

12.1.4. потребовать от нас сделать ваши данные переносимыми при определенных обстоятельствах

потребовать, чтобы мы предоставили вам копию ваших Персональных данных в структурированном, широко используемом и машиночитаемом формате

Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

12.1.5. удалить свои данные при определенных обстоятельствах потребовать, чтобы мы удалили ваши Персональные данные. Например, если они нам больше не нужны или вы отзываете свое

согласие, которое послужило основанием для обработки данных

Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

Право. Что вы вправе делать. Как осуществить право.

12.1.6. отозвать согласие на обработку данных, отозвать своё согласие на обработку ваших Персональных данных

Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

12.1.7. ограничить обработку попросить ограничить или прекратить сбор, использование, обработку и (или) раскрытие ваших Персональных данных.

Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

12.1.8. отозвать согласие на электронный маркетинг отказаться от получения рекламной рассылки пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15 или перейдите по ссылке отказа от подписки в любом нашем рекламном электронном письме

12.1.9. быть информированным о мерах предосторожности, которые мы принимаем при передаче данных третьей стране или международной организации спросите нас об этих мерах пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу, указанному в разделе 15

12.1.10. подавать жалобы пожаловаться в орган по надзору за соблюдением законодательства о защите персональных данных на сбор и использование нами ваших Персональных данных. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным надзорным органом.

12.2. Пожалуйста, имейте в виду, что из этих прав могут быть исключения в соответствии с российским законодательством о защите данных, которое мы должны соблюдать, или в соответствии с законодательством, которое должен соблюдать оператор данных, с которым мы сотрудничаем. Таким образом, мы вправе отклонить требование об исполнении ваших прав, если это разрешено или требуется указанными законами.

12.3. Если мы отклоним ваше требование, мы опишем в ответе основания для отклонения. В любом случае, вы имеете право подать в надзорный орган жалобу на наш отказ.

12.4. Обратите внимание: мы можем попросить вас подтвердить свою личность, прежде чем ответить на запрос, а при определенных обстоятельствах возьмём плату для покрытия наших расходов. Срок ответа составляет один месяц после получения запроса. Если обработка вашего запроса займёт больше времени, мы уведомим вас об этом. В любом случае, мы не можем продлить срок ответа более чем на два месяца после окончания первого месяца, установленного для ответа. Текущий пункт 12.4 не применяется к запросам, упомянутым в пунктах 12.1.8, 12.1.10.

12.5. Если вы отпишетесь от нашей рекламной рассылки (пункт 12.1.8), нам по-прежнему нужно будет отправлять вам электронные письма, связанные с Услугами, необходимые для администрирования и использования вашей учетной записи.

### **13. Автоматизированное принятие решений**

Мы не используем автоматизированное принятие решений (создание профилей пользователей на основе Персональных данных и т.д.).

### **14. Изменения в политике**

Мы вправе в любой момент изменить Политику. Если внесём в Политику существенные изменения, то уведомим вас об этом на Платформе или по электронной почте. Мы также изменим номер редакции и дату опубликования на первой странице Политики. Любые изменения, которые мы вносим в Политику, вступают в силу с даты опубликования или после неё. Каждая новая редакция заменяет любую предыдущую редакцию Политики.

Рекомендуем часто просматривать Политику, чтобы знать, как мы защищаем вашу информацию.

### **15. Контакты**

Если у вас есть вопросы, комментарии или пожелания, связанные с Политикой, пожалуйста, напишите нашему специалисту по защите данных по адресу: [www.lang-coach.ru](http://www.lang-coach.ru)

### **16. Толкование**

16.1. Ссылки на пункты и разделы означают ссылки на пункты и разделы Политики. Выражение «включая» и другие подобные слова и выражения означают «включая, среди прочего».

16.2. В настоящей Политике термины употребляются в следующих значениях:

16.2.1. Термин Билайн применяется в значении, установленном для него в пункте 5.4.5;

16.2.2. Термин Компания применяется в значении, установленном для него в пункте 1.2;

16.2.3. Термин Facebook применяется в значении, установленном для него в пункте 5.4.2;

16.2.4. Термин Поставщики услуг по выставлению счетов и приёму платежей применяется в значении,

установленном для него в пункте 5.2.1;

16.2.5. Термин Мегафон применяется в значении, установленном для него в пункте 5.4.7;

16.2.6. Термин Методист применяется в значении, установленном для него в пункте 2.1.1.1;

16.2.7. Термин МТС применяется в значении, установленном для него в пункте 5.4.6;

16.2.8. Термин Персональные данные применяется в значении, установленном для него в пункте 1.2;

16.2.9. Термин Платформа применяется в значении, установленном для него в пункте 1.1;

- 16.2.10. Термин Политика применяется в значении, установленном для него в пункте 1.1;
- 16.2.11. Термин Услуги применяется в значении, установленном для него в пункте 1.1;
- 16.2.12. Термин Предоставленные данные применяется в значении, установленном для него в пункте 2.1.1;
- 16.2.13. Термин Данные от третьих лиц применяется в значении, установленном для него в пункте 2.1.3;
- 16.2.14. Термин Данные об использовании применяется в значении, установленном для него в пункте 2.1.2;
- 16.2.15. Термин Вконтакте применяется в значении, установленном для него в пункте 5.4.3;
- 16.2.16. Термин мы применяется в значении, установленном для него в пункте 1.2;
- 16.2.17. Термин Сайт применяется в значении, установленном для него в пункте 1.1.